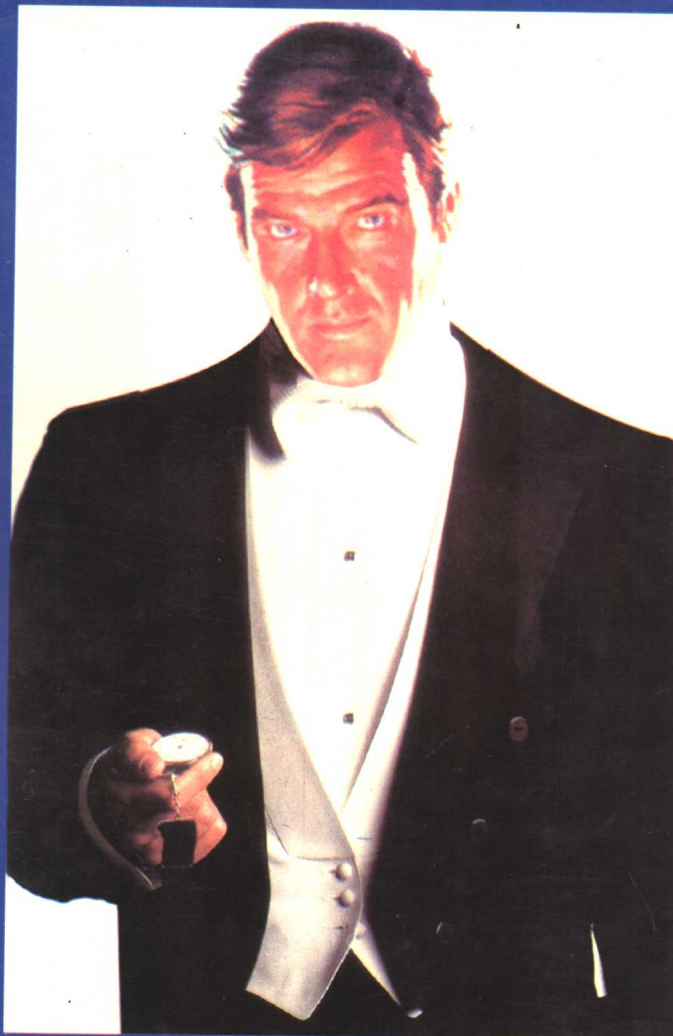




007 series 007 series



007

惊险小说全集

新疆人民出版社



伊恩·弗莱明 著

007 惊险小说全集

第 二 卷

邹继东	邹秀英	牛新建	
肖纪薇	汪 林	卫小华	编译
马 兰	张健生	杨利彬	

新 疆 人 民 出 版 社

内容简介

007,即詹姆斯·邦德,是英国著名的悬念小说家伊恩·弗莱明(1908-1964)作品中塑造的一位极有个性的主人公。他英俊潇洒,坚韧不拔,但又极富同情心。在惊心动魄、肠断魂消间谍生涯中,他凭着满腔热忱、一片爱心,智勇双全地粉碎重重阴谋诡计,摧毁了众多的凶恶黑社会团伙,同时也拥抱了甜蜜的爱情。

007 惊险小说全集收集了弗莱明所写的有关 007 的全部故事。这些故事都是以世界各地名山大川、闹市边塞为背景,情节惊险迭宕,既有刀光剑影,又有柔柔纯情,描绘出一副副绚丽多彩的画面,塑造了一个有血有肉的盖世英雄。

目 录

砍断魔爪.....	1
第一章 危险的交易.....	1
第二章 钻石之迷.....	5
第三章 冒名顶替	10
第四章 初访钻石店	16
第五章 凯丝小姐	19
第六章 旅途见闻	24
第七章 过关探路	30
第八章 旧友重逢	36
第九章 烈火冷烫	42
第十章 赛马前夕	47
第十一章 赛马潜机	51
第十二章 暗中取胜	56
第十三章 浴室中的喊声	61
第十四章 电话索债	68
第十五章 飞往赌城	76
第十六章 无所事事	80
第十七章 收回工钱	84
第十八章 飞车激战	89
第十九章 身陷魔爪	96
第二十章 黑夜火焰.....	105
第二十一章 免生是非.....	113
第二十二章 心心相印.....	118
第二十三章 船中乐趣.....	126
第二十四章 生死搏斗.....	132

第二十五章	炮轰匪首·····	141
谍海恋情·····		150
第一章	深宅大院·····	150
第二章	荼毒生灵·····	155
第三章	头号杀手·····	161
第四章	软硬兼施·····	166
第五章	择选目标·····	171
第六章	判决死刑·····	176
第七章	死刑计划·····	182
第八章	塔吉娅娜·····	187
第九章	布置任务·····	192
第十章	暗设圈套·····	200
第十一章	无所事事·····	204
第十二章	离奇的使命·····	207
第十三章	听天由命·····	213
第十四章	初访异邦·····	217
第十五章	世路寒暖·····	223
第十六章	窥察敌情·····	230
第十七章	筵席嘉宾·····	236
第十八章	飞来的横祸·····	243
第十九章	夜幕枪声·····	250
第二十章	一见钟情·····	255
第二十一章	有人跟踪·····	261
第二十二章	排除异己·····	268
第二十三章	痛失密友·····	272
第二十四章	不测风云·····	279
第二十五章	大个子保镖·····	284
第二十六章	死亡线上·····	291

第二十七章	生死决斗·····	298
第二十八章	捉拿妖婆·····	302
铁爪虚空魔·····		308
第一章	警报·····	308
第二章	好汉配好枪·····	313
第三章	分析敌情·····	319
第四章	初次曝光·····	324
第五章	档案不翼而飞·····	333
第六章	鲜花与蜈蚣·····	339
第七章	黑夜偷渡·····	343
第八章	巧遇采贝女·····	348
第九章	侥幸脱险·····	355
第十章	奇妙的竹子·····	362
第十一章	湖畔细语·····	367
第十二章	安息吧,夸勒尔·····	375
第十三章	天堂般的地狱·····	382
第十四章	虚空大夫·····	391
第十五章	狂人自白·····	397
第十六章	最后的晚餐·····	403
第十七章	死亡赛跑·····	410
第十八章	杀人潭·····	414
第十九章	虎口脱险·····	417
第二十章	实现你的诺言·····	422
蔷薇花下的阴谋·····		425
借刀杀人·····		447

砍断魔爪

第一章 危险的交易

西非三个国家交界处山峦起伏，森林茂密，但在中部二十平方里有块平坦的岩石地，周围到处都是丛丛矮小的灌木林。在这些矮小的灌木林中，长着一棵高大的霸王荆，犹如鹤立鸡群，成为几英里外就可以看见的显著的标志。由于其根部水源充足，它长得特别高大繁茂。

这片地区位于法属几内亚境地，离纳米比亚的北端只有十英里远，距塞拉利昂的东部也不过五英里远。在这片不毛之地上散布着好些钻石富矿。这些钻石由非洲国际矿业公司控制，是英联邦的一大重要资产。

明月高照，星星点点，一个中年人倚靠在霸王荆上。他在那里已足足等候了两个多小时，摩托车斜靠着放在二十码的地方。

空中传来一阵由远而近的发动机声音。那个人马上站直身子，仰头观察。他看见一个模糊的黑影子从东方迅速飞来。他借着月光能依稀看出闪闪发光的直升机旋翼。

那个人连忙把手在卡叽布短裤上擦了擦，快步跑到摩托车旁边。从车座两边的一只牛皮袋中掏出了一个小布包，塞进衬衣口袋。他又从另一个牛皮袋中取出四只手电筒，跑到距离霸王荆棘五十码外的一块平坦场地上。

他在这块场地的三个角落上把手电筒头朝上插在地上，打开电筒

开关。他手里拿着第四只电筒站在第四个角落上。四个手电筒正好形成一个方形。

直升机在离地大约一百米的高度上盘旋，主旋翼缓缓转动，仿佛一只巨大而古怪的蜻蜓。他感觉到飞机发出的声音太大了。干这种事情，最好是越轻越好。

直升机微微向前倾斜，正好位于他的上方。座舱中伸出一只手来，用一只电筒朝地上打信号。电筒光一短一长，构成了摩尔斯电码的 A 字母。

他立即按了手电筒的开关，打出了 B 和 C 两个字母。他把手里的电筒插放在地上，急忙向一边跑去。他用手蒙住眼睛，以免卷起的尘土吹进眼睛。直升机稳稳地着陆在四只电筒中间的场地上。

飞机发动机的声音逐渐减弱，主旋翼转了几转便嘎然而止，只留下尾旋翼在空档中缓缓转动。

直升机降落后，驾驶员打开舱门，从门中放出一架铝梯子，走了下来。他站在直升飞机旁，等着那个中年人走向场地的四角拾起那四只手电筒。

飞机比预定时间晚了半小时。驾驶员心想，又该听到不少抱怨了。他讨厌非洲人，对接飞机的人也无好感。对于一个曾经保卫德意志第三帝国的飞行员来说，这些黑鬼既狡猾，又愚蠢，没有教养。这个接机人虽然肩负艰巨的使命，但与驾驶直升机在夜间飞越五百英里的丛林，然后再返回原地的人相比就显得微不足道了。

那个中年人收拾完后，向驾驶员走来。

驾驶员向他打招呼道：“一切都好吧？”

“感谢上帝，一切平安。不过你又迟到了。这样，我回去时，天都快亮了。”

“是磁电机出些毛病。谁都有麻烦事的时候，不可能事事都称心如意，就好象一年只有十二天是满月。好了，货都准备好了吗？给我吧。帮我加些油。我马上就得飞回去。”

接机人一言不发地从衬衣里掏出那个小包交给驾驶员。这个包沉

甸甸的，包得也很整齐。

驾驶员接过小包，放进衬衣的口袋里，然后把手在短裤上抹了抹。

“就这样吧，”驾驶员说完转身向飞机走去。

“等一下，”接机人语调阴郁地说。

驾驶员转过身来，心里想，这家伙又要埋怨什么。那副样子就好像是对伙食不好要发牢骚一般。“什么事？”

“这里的事越来越不好做了。我是说矿场。我简直烦透了。伦敦派来一个情报员，想必你已经知道，这人叫西利托。据说是钻石公司派来的人。他来了之后，修改了一大堆规章条例，处罚也比过去重多了。我手下人吓跑了不少。我只有发狠心，狠狠地整了一个家伙。但我不得不提高奖金，多付他们一点，可他们却仍不知足。我想，象这样，总有一天矿上的保安人员会逮捕我们的。你了解那些黑鬼。只要毒打他们，他们就会全部供出来的。”他看了一眼驾驶员，又接着说：“那种苦谁也受不了，我也不例外。”

“你的意思是，”驾驶员停了一下问，“你是不是要我把这一威胁转告ABC？”

“我不是在威胁任何人，”那人急忙说道，“我只想让他们知道事情越来越不好办。他们应该心里有数。他们得知道有西利托这个人，而且要留心听听公司的董事长年度报告中的分析。他说由于走私，矿场每年损失达二百多万镑。政府应该采取措施堵住这个缺口。这话是什么意思呢？不是要断我们的活路吗？”

“也是断了我的活路，”驾驶员附和着说，“那么，你只是需要加钱？”

“是这样的，”接机人硬梆梆地说，“我要求多分一点，起码给我百分之二十，要不我只好不干了。”他看着驾驶员，希望博得他的同情心。

“那好，”驾驶员脸上表现出无动于衷的态度，“我会把你的意思转告达卡。如果他们觉得有理，会向伦敦反映的。这事跟我没关系，我要是你的话，”驾驶员的态度第一次温和起来，“我就不会对这种人施加压力。这些人不是好惹的，他们比西利托或者政府当局更难对付。去年一年，我们那边就有三个人送掉了命。第一个人因为胆小，另外两个因为

手脚不干净。你知道，你的前任就死得有多惨。有人在床底下放了炸药，多有意思。他可是个小心谨慎办事的人。”

在那一瞬间，两人在月下默默地互相凝视着。接机人最后耸了耸肩说：“好吧，就告诉他们我手头拮据，需要多一点钱发给手下。他们要是知情达理，就该多分给我一成。要不……”他想说的话没有说出来，走向直升机，说：“来呀，我来帮你加汽油。”

十分钟后，驾驶员登上座舱，收好铝梯，向他伸出一只手摇了摇：“再见，下个月见。”

接机人突然生出一种孤独感，“再会。”他挥动着手，好象在和心爱的人诀别：“祝你一切顺利！”说完，急忙倒退几步，看着飞机起飞了。

飞机带走了价值十万英镑的原料钻石。那些钻石都是他手下的人在上个月开凿钻石时偷出来的。他们坐在牙医的椅子上大张着嘴巴，由他取出舌头下的脏物，而他却粗鲁地问他们是否口腔发炎。

每次，他从口腔里夹出矿石后，都用小手电检查一下，然后报出其价码：五十、七十五或者一百。那些人常常点点头，接过写着数目的处方单放在衣袋里，同时也接过用纸包好的“阿司匹林”，离开诊所。他们从不讨价还价，也没有这种可能。按理说，他们是绝不允许私带原料钻石离开矿场的。工人一年之中可以获准外出一次，去探亲或者参加红白喜事，但每次出去前必须接受X光透视。一旦查出私藏钻石，后果不堪设想。找借口上牙医诊所看病不费什么事，而且钞票在X光透视时也查不出来。

接机人启动了摩托车，沿着狭窄崎岖的乡村小道，向塞拉利昂的山麓驶去。

他要跨过二十英里的山路，天亮后才能到达俱乐部吃早餐。在那儿他要忍受朋友们的揶揄。

“晚上是不是找黑婆娘去了，医生？”

“听说她在这一带可是个黑美人呢。”

他们并不知道，每送出十万英镑的钻石，就有一千镑存进他在伦敦银行的帐目上。上帝保佑，但愿这些日子万事如意。恐怕干不了很久了。

他决定存到二万镑时就不再干这危险的事了。

他骑在摩托车上，满脑子在胡思乱想。他加大油门想早点翻越这一段崎岖的道路，愈早远离霸王荆愈好。这是世界上最有油水可捞的走私路线的起点，但要达到最终目的地，中间要经过五万英里漫长而迂回的道路。

第二章 钻石之迷

“不要往里压，把眼罩旋进去，就会戴好的。”M局长不耐烦地指点着。

邦德再一次把珠宝商放大镜轻轻转了一下。这次放大镜果然正好嵌在右眼眶里。

现在已是七月的下旬，局长办公室里阳光灿烂，但M局长仍打开台灯，让它倾斜着照着邦德。邦德拾起一粒光彩夺目的宝石，就着灯光欣赏。他的手指慢慢地旋转，多面体的钻石放射出令人目眩的彩虹之光。看久了，眼睛备觉疲倦。。

邦德取下珠宝商放大镜，正想说点什么。

M局长看了看他，问道：“这宝石不错吧？”

“倾国倾城，”邦德装作很内行地说，“恐怕价钱也一定令人倾倒。”

“连加工带打磨加起来不过几英镑，”M局长浇了他一盆冷水，“那只是块石英。你再看看这块和它比较一下。”他拿起桌上的一张清单看了一下，选出一份用薄绢包好的小包，查看了上面的号码，打开小包送给邦德。

邦德把石英放回原处，拿起第二份样品。

“原来您有说明书，当然认得清啦。”他笑道。他再次把放大镜拧进眼窝，右手拣起这块宝石，凑近灯光。

这一次准没错。这宝石精雕细琢，上方三十二面，下方二十四面，重

约二十克拉。他发觉这宝石从中心放射出白里透蓝的亮光，令人眩目。

他左手拣起石英，放在钻石旁边，用放大镜进行比较。在半透明的钻石对照之下，石英仿佛是一块毫无生气的石头。刚才见到的彩虹般的色泽，顿时显得浑沌了。

邦德再次向钻石深入凝视时，他恍然大悟，为什么几百年来，贩卖、倒手加工钻石的人们会那样地对它一往情深。他们是被一种纯粹的美感所招唤。它蕴含着真理，象天上的神，其他再珍贵的石头在它旁边也是尽失颜色。就在这短短的几分钟内，邦德已经窥到了钻石的奥秘。它的美，一如它的真，将使他永生难忘。

他把钻石放回薄绢中，取下放大镜放在手心里，对着 M 局长若有所思地说：“是的，我明白了。”

M 局长坐下，说：“几天前，我和钻石公司的雅各比共进午餐时，他告诉了我一些诀窍。他说，如果我打算和钻石业的人打交道，就得试着了解这行买卖最迷人的奥妙。令人入迷的并不是数以百万英镑的贸易额，或者是它具有的不受通货膨胀影响的保值作用，也不是看重它作订婚信物能表达的情感。他说我们应该了解钻石本身的妙处，应该知道如何鉴赏钻石。另外，”M 局长向邦德笑了笑说，“我也曾错把顽石作美玉”

邦德静静地坐着，不发一言。

“好，你可以一一鉴赏这些石头，”M 局长，指着那些小包说，“我对雅各比说，借几种货样看看。他一口答应了。这是今天早上派人送来的。”M 局长拿起说明书，打开另一个小包推到邦德面前说，“这一包里面是属于极品的‘青白钻’”，他指了指邦德面前的一颗特大钻石说，“这叫‘水晶头钻’，重十克拉，是很名贵的宝石，但价格只有‘青白钻’的一半。你用放大镜可以辨出一丝的淡黄色。这一颗叫‘开普钻’。雅各比说，它略带一点棕色，可我没本事辨得出来。大概只有专家才能弄清楚。”

邦德拣起那颗水晶头钻端详了一番。然后 M 局长开始指点他观赏所有放在桌上的宝石。这些奇的宝石中有红宝、蓝宝、绯宝、黄宝、绿宝

和紫宝。M 局长又拿来一包较小的钻石。这些钻石都有些毛病，或者带伤痕，或者颜色欠佳。

“这些是工业用钻石，不是人们常说的那种珍宝。但可别小看它们，去年美国总共购买了五百万英镑的工业钻石。布朗斯告诉我，钻通圣哥达隧道用的就是这种钻石。牙医要用它们钻牙。它们是地球上最坚硬的物质，百用不损。”

M 局长掏出烟斗，装上烟叶说，“好吧，师傅领进门，学艺在自身，就看你自己的啦！”

邦德眼睛木然地巡视着散放在 M 局长办公桌上的薄绢和光彩夺目的宝石，感到一片茫然。

邦德看了一眼手表，已十一点半了。这位局长大人召他来到现在已经整整一个钟头了。邦德进来之前曾向参谋长打探消息。参谋长说：“我想又是个任务吧。局长对我说，在午饭以前他不接任何电话。他已经跟伦敦警察厅联系过，要你下午两点和他们见面。”

M 局长的坐椅咯吱响了一声，邦德抬头看着他的上司。

M 局长手举着烟斗说，“你从法国休假回到现在有多长时间了？”

“两个星期左右。”

“玩得好吗？”

“报告局长，开始还可以，最后也就不想玩了。”

M 局长没作任何评价。“我已经翻阅过你的人事档案了。你手枪射击成绩一直保持优秀。柔道术也不错。最近的一次体检显示你的健康状况极佳。”他停了一停，继续毫无表情地说，“现在我这儿有一件相当难办的差事要你去接手。但是我先要弄清你是否愿意接受。”

“没什么问题。”邦德不怎么高兴地说。

“007，你别太想当然，”M 局长提高了一点嗓门，“我说这件事可能很艰巨，并非夸大其辞。世上多的是难对付的高手，你都还未曾有幸和他们打交道过呢。而这一趟差事，可能就要给你提供这样一个机会。记着，山外有山，天外有天，强中自有强中手。我再三考虑最后才决定派你

去，你不应该因为这而生气。”

“当然不会。”

“现在，”M局长放下烟斗，抱起双臂，伏在书桌上说，“我把这件事情的来龙去脉给你讲一下。去或者不去你自己来定。”

“上个星期，”M局长说，“财政部一位官员与商业部的主任秘书来我这儿，与我商谈和钻石有关的事情。按他们的说法，各类钻石上品几乎全部在英国加工生产。在伦敦的钻石成交额约占世界百分之九十，由钻石公司统销。”M局长耸了一下肩膀继续说，“别问我为什么。二十世纪初我们就已控制了这一行业，几十年来一直如此。这一行业当然是英国的大买卖，年贸易额达五千万英镑，约值一亿五千万美元。所以，这一行业一旦发生问题，政府当然很着急。”M局长温和地看着邦德。“可是，每年约有价值二百万英镑的钻石原料在西非矿区被走私犯挖走了。”

“这是笔不小的数目，”邦德附和道，“他们走私到什么地方？”

“据说是美国，”M局长说，“我想这有可能是真的。美国拥有最大的钻石市场，而且只有美国的黑社会才有能力进行这么大规模的走私活动。”

“矿业公司没有一点办法吗？”

“他们已经用尽了办法，”M局长说，“大概你也从文件中看到，矿业公司向我们借了西利托，让他去非洲与当地治安机构一起调查走私案件。据说，他已经提出报告，发表了一些加强缉私的独到意见。但财政部与商业部并不感兴趣。他们认为无论矿业公司如何严格规章制度走私活动都无法得到有效制止。这些公司如一盘散沙。不过财贸两部已经掌握了采取法律行动的有力证据。”

“证据是什么？”

“他们发现，目前在伦敦聚集了一大批走私钻石。”M局长两眼炯炯有神。“这些钻石正预备运往美国。警方特工处也已得知谁是送货人，谁是护送人。警方密探弄到情报后向上报告，瓦兰斯通知了财政部。财政部又立即告诉了商业部。他们研究后一起上报首相。首相已授权他们动用英国情报局人员。”

“干吗不让特工处和第十五处管这事呢，局长？”邦德在暗示，英国情报局如果接了这个任务，也许会碰到说不清的麻烦事。

M 局长不耐烦地说道：“警方可以在送货人携带走私品出国时抓住他，但这有什么用呢？走私的组织还在，走私路线仍会继续。抓到的人多半会一问三不知。他们实际上也只是些小人物，只是奉命从公园这个门口的人手中接到货，走到公园另一个门口再交给另外一个人。要想摸清楚走私路线的具体情况，只有派人摸着路去美国，看看他们究竟如何进行的。美国联邦调查局对这个案子估计不会帮什么忙，他们现在还忙着和美国匪帮周旋。在他们看来，这些走私贩只是些小虾米。何况那帮家伙并未危及美国利益，也许还给他们带来益处呢。受损失的只能是英国。此外，美国不属警察厅和第十五处管辖范围。只有英国情报局的人可以担当这个任务。”

“好的，我明白了。”邦德这才弄清楚了一点眉目。“那么，我们还有没有其他线索呢？”

“你听说过‘钻石之家’没有？”

“当然听说过，”邦德回答说，“是美国人开的一家珠宝公司，总部设在纽约市西四十六街。在巴黎里沃利大街也有个分店。他们的生意似乎很兴隆，可以和卡蒂埃、伍德沃德、鲍奇龙这些大公司相比。二战以后他们的贸易发展十分迅速。”

“不错，”M 局长说，“就是这帮人。他们在伦敦赫本区的海德花园也有一家小店。过去，钻石公司按月公开标价售货时，他们大批购买钻石。可近两三年来，他们买进的钻石越来越少。然而，正象你所说的，他们卖出的钻石却在年年增加。他们一定另有其他进货渠道。前些时我们开会时，财政部对此提出质疑，可我们也抓不到他们的差错。他们伦敦分店的店主似乎干得很出色。他名叫鲁弗斯·塞伊。目前我们对此人来历还不太清楚，只知道他每天中午在伦敦西区的美国俱乐部吃午餐，喜欢去森宁戴尔公园打高尔夫球，不抽烟不喝酒，住在大旅店中，是个模范公民。”讲到这里，M 局长以皱了皱眉头。“也许是行业生意的关系，‘钻石之家’似乎不大跟同行业有所交往。我们知道的所有的情况就

这些。”

“局长，那么究竟要我做什么呢？”邦德还是不解。

“我已经和警察厅的瓦兰斯约好见面，”M 局长对了一下手表，“现在还有一小时。他会安排你的，今晚他们就准备逮捕送货人，然后要你冒名顶替打入走私集团。”

邦德不安地抚弄着椅子的扶手。

“然后呢？”

“然后，”M 局长一板一眼地说，“你就把那些钻石走私到美国去。这就是我们的计划。你觉得如何？”

第三章 冒名顶替

邦德走出局长办公室，关上了房门，来到了参谋长办公室。参谋长年纪与邦德差不多，是个有幽默感的人。见邦德走进屋来，他放下笔，背靠着椅子坐着。邦德掏出香烟，走向窗子边，俯瞰着下面的摄政公园。

参谋长默默地注视着他一会儿说，“那么你答应下来了？”

邦德过了好一会儿才转过身来对他说：“是的。”他点燃了一支烟，看着参谋长。“比尔，局长好象对这件事把握不住似的。请你告诉我，这到底是怎么回事？他居然还去看我最近的体检报告。他担心什么呢？又不是跟谁开战。美国再怎么样也是个文明国家。”

参谋长的职责就是要了解上司 M 局长在想什么。他朝邦德笑了笑说，“邦德，真让 M 局长烦心的事情并不多，你和局里其他人对这点很清楚。你这次去搞的钻石案子估计要跟一帮歹徒打交道。没有这帮家伙，事情就已经够麻烦的了。有这帮人掺和在里面你让他怎么会不焦急？”

“美国黑帮没有什么大不了的。”邦德轻淡地说。“他们哪是美国人？不过是一些意大利游民。他们身穿绣着姓名花体缩写的衬衣，身上喷着

香水，整天吃些通心面条和肉团子。”

“那只是你个人的想法，”参谋长说，“你只看到了问题的一面。那帮人的头子是一些贼得很的家伙，他们后面还有更精的人。看看贩卖毒品交易吧。美国的吸毒者有一万人。他们从什么地方搞到东西？再看看赌博吧。那里赌博是合法的。仅仅一个拉斯维喀斯城，一年的黑利就达一亿五千万美元。除此之外，美国其他地区，如迈阿密、芝加哥等地，还有不少地下赌场。这一切全都由那些匪帮控制。几年前，经营拉斯维喀斯赌场的黑帮头目西格尔因为要独吞一笔黑利，结果被人打死了。可以这么说，赌博业是美国的最大的企业，比钢铁业庞大，也赛过了汽车工业。为了保证该行业不受干扰，他们必然加强保护。如果你有时间看一下参议员弗维尔的报告，你就会明白的。现在每年钻石走私案的黑利达六百万美元，这数目不小。”参谋长停顿了一下，“今年美国联邦调查局的犯罪报告很有意思。它说，平均每天在美国要发生三十四起谋杀案。过去二十年中将近有十五万美国人沦为受害者。”看见邦德显出不太相信的神色，参谋长又说：“用不着怀疑，这是根据事实统计出来的数字。你自己去读读。局长给你布置任务前，这样关心你的健康，原因就在这里。你将单枪匹马和那群恶名昭著的匪徒较量！”

“原来是这样。比尔，谢谢你，今天中午我请客。我们该庆祝一下，起码今年夏天我不需要整天呆在办公室里了。我们去上斯科斯餐厅，尝一尝精美的蟹肉，再来两瓶黑啤酒。感谢你让我心上卸掉一块石头。原来我还以为这次任务会有什么可怕的麻烦呢。”

“好的，”参谋长跟着邦德走出了办公室，带上房门。

下午两点整，在伦敦警察厅的一间老式办公室中，邦德和瓦兰斯握着手。瓦兰斯矮小精悍，十分冷静。他的办公室中藏着许多机密情报。当年在处理“探月号导弹”一案中，邦德和他混得很熟。

瓦兰斯拿出了几张照片，放在桌上。照片上有一个英俊的青年，黑色的头发修剪得很整齐，两只眼睛露出一副挑衅的样子。

“就是这个家伙，”瓦兰斯说，“叫彼得·弗兰克斯。对于那些没看过他几眼的雇主，由你来冒名顶替再合适不过了。他长得真帅，家庭也不